

Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Ngày: 16/11/2018

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUÂN SƠN TRÀ TP ĐÀ NẴNG

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Trâm**

1. Ông Hà Đồng Tịnh.

2. Ông Nguyễn Kim Thành.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà TP Đà Nẵng tham gia phiên
tòa: Bà **Nguyễn Thanh Trà** - Kiểm sát viên

- Họ tên: **Nguyễn Ngọc Q**

Giới tính: Nam

- Tên gọi khác: Không

- Sinh ngày 12/7/1980

- Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Tổ 25, phường B, quận S, thành phố Đà Nẵng.

- Nghề nghiệp: Lái xe.

- Trình độ học vấn: 09/12
- Quốc tịch: Việt Nam. - Dân tộc: Kinh; - Tôn giáo: Không.
- Con ông: Nguyễn Ngọc T (Chết); con bà: Đặng Thị Q (Sinh năm 1954)- Trú tại: Tổ 25, phường B, quận S, thành phố Đà Nẵng. Gia đình có 03 anh em, bị cáo là con thứ hai.
- Vợ: Dương Thị P (Sinh năm: 1982)- Trú tại: Tổ 25, phường B, quận S, thành phố Đà Nẵng, có 02 con, con lớn nhất sinh năm: 2008, con nhỏ nhất sinh năm 2012.
- Tiền án, tiền sự: Không
- Bị cáo đang tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 102/LCCT-TA-ST ngày 08/11/2018 của Chánh án Tòa án nhân dân quận Sơn Trà, Tp Đà Nẵng. *Có mặt tại phiên tòa.*
- **Người bị hại:** Bà **Nguyễn Thị Kim N**- Sinh năm: 1958- Trú tại: Tổ 36 phường H, quận N, Tp Đà Nẵng. (Đã chết).
- **Người đại diện hợp pháp của người bị hại:** Bà **Hoàng Thị Diệu H**- Sinh năm: 1983; bà **Hoàng Thị Diệu N**- Sinh năm: 1987; Ông **Hoàng Văn Thiên T**- Sinh năm: 1994- Cùng trú tại: Tổ 36 phường H, quận N, Tp Đà Nẵng. Cả bà H, bà N, ông T đã ủy quyền ông **Nguyễn Hữu T**- Sinh năm: 1965- Trú tại: Tổ 21 phường H, quận N, Tp Đà Nẵng theo Giấy ủy quyền ngày 06/11/2018. *Có mặt.*
- **Bị đơn dân sự:** **Công ty M**- Địa chỉ: Số 15 đường C, phường T, quận H, Tp Đà Nẵng. Người đại diện theo ủy quyền: Ông **Lê Ngọc V**- Sinh năm: 1982- Chức vụ: Điều hành vận tải Công ty M theo Giấy ủy quyền ngày 14/11/2018 của Giám đốc Công ty M. *Có mặt.*
- **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:** Bà **Hoàng Thị Diệu N**- Sinh năm: 1987- Trú tại: Tổ 36 phường H, quận N, Tp Đà Nẵng. *Có mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/9/2018, Nguyễn Ngọc Q có giấy phép lái xe theo quy định điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS 43C-083.39, kéo theo rơ-mooc BKS:

43R-015.80 chạy trên đường Ngô Quyền, theo hướng Non Nước - Sơn Trà. Khi qua khu vực vòng xoay cầu Rồng (thuộc phường An Hải Đông, quận Sơn Trà) do không chú ý quan sát phía trước nên tông vào mô tô BKS 43U1-1203 do bà Nguyễn Thị Kim N (sinh năm: 1958, trú tại: Tổ 36, phường Hòa Hải, quận Ngũ Hành Sơn, TP Đà Nẵng) đang điều khiển đi cùng chiều phía trước. Sau khi va chạm, xe mô tô và bà N bị ngã xuống đường, xe ô tô của Q đè lên người bà N làm bà N tử vong tại hiện trường.

Hiện trường vụ tai nạn như sau:

Vụ tai nạn xảy ra tại đường Ngô Quyền, phường An Hải Đông, quận Sơn Trà, TP. Đà Nẵng được thảm nhựa, mặt đường phẳng có dải phân cách cứng, phân chia thành 2 phần đường, mỗi phần đường rộng 10m50, phân làm 03 làn đường xe chạy, được tổ chức phương tiện lưu thông 01 chiều. Vụ tai nạn xảy ra tại khu vực ngã tư giao nhau đường Ngô Quyền và đường Võ Văn Kiệt.

Lấy trụ điện 81T2B và mép dải phân cách bên trái theo chiều Non nước – Sơn Trà làm mép đường chuẩn.

- Từ tâm trục bánh thứ 3 bên phải xe ô tô sơ mi rơ móc BKS 43C-08339 và BKS 43R -01580 đo về hướng Non nước đến ngang mép trụ điện là 0m40m, đây là điểm mốc của vụ TNGT. Xe ô tô đậu trên mặt đường, đầu xe hướng về Cảng Tiên sa.

- + Từ tâm trục bánh trước thứ nhất và thứ hai bên trái xe ô tô đo vào mép đường chuẩn lần lượt là 5m30, 5m50.

- + Từ tâm trục bánh sau cùng bên trái xe ô tô đo vào mép đường chuẩn là 6m30.

- Xe mô tô BKS 43U1-1203 ngã về bên trái, nằm trên mặt đường, đầu xe hướng về Non Nước.

- + Từ tâm trục bánh trước mô tô và từ tâm trục bánh sau xe mô tô đo vào mép đường chuẩn lần lượt là: 10m50, 9m70. Từ tâm trục bánh sau đến tâm trục bánh sau cùng bên trái xe ô tô là 6m70.

- + Vết xước (1) không liên tục do xe mô tô tạo nên dài 9m, từ điểm đầu của vết xước đo vào mép đường chuẩn là 9m60, điểm cuối của vết xước là góc chân bên trái của người ngồi lái.

+ Vết máu (2) và nước bầm dính liên tục trên mặt đường có tiết diện 0m70x8m30, từ điểm đầu của vết máu đo vào mép đường chuẩn là 8m50. Điểm cuối của vết máu là trục bánh sau bên phải của xe ô tô.

+ Nạn nhân nằm ngửa, từ đỉnh đầu của nạn nhân đo vào mép đường chuẩn là 8m, từ đỉnh bàn chân bên phải của nạn nhân đo vào mép đường chuẩn là 9m.

Dấu vết trên phương tiện sau khi tai nạn xảy ra:

- Xe ô tô sơ mi rơ móc BKS 43C-08339 và BKS 43R -01580: Đoạn đầu cản trước bên phải có vết xước kèm bong tróc sơn kích thước 33x20 cm; Mặt dưới và bên của 02 lốp xe bên phải trục 1 (tính từ trước về sau) của rơ móc có nhiều vết máu bầm dính trên diện (90x26) cm.

- Xe mô tô BKS 43U1-1203:

+ Đèn xi nhan trước bên phải bị bể kích thước 16x4cm.

+ Mặt dưới gác chân người ngồi sau có vết xước su 5x1,5cm.

+ Mặt ngoài manh chắn gió bên trái có vết xước Kt 19x6cm.

+ Gạt chân chống bị cong ép vào lỗ máy. Đoạn đầu có vết xước kim loại 1,5x0,5cm

+ Đoạn đầu mặt ngoài của quai yên bên trái có vết sơn màu đỏ Kt 3x0,5cm.

+ Đoạn sau ốp nhựa bảo vệ ống xả khí bị bể Kt 10x15cm.

+ Đoạn cuối ống xả khí có vết xước kim loại 12x7cm.

Tang vật thu giữ:

- 01 xe mô tô BKS 43U1-1203. Xe này thuộc sở hữu của chị Hoàng Thị Diệu Ngọc (con gái của bà N).

- 01 xe ô tô sơ mi rơ móc BKS 43C-08339 và BKS 43R -01580. Xe này thuộc sở hữu của Công ty M.

Những tang vật tạm giữ trên, Cơ quan CSĐT Công an quận Sơn Trà đã xử lý trao trả cho chủ sở hữu.

- 01 giấy phép lái xe hạng FC số 480091481061 do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 09/12/2017 cho Nguyễn Ngọc Q.

- 01 đĩa DVC có chứa đoạn video về nội dung vụ việc.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 114/TgT ngày 01/10/2018 của Trung tâm pháp y thành phố Đà Nẵng xác định: Bà Nguyễn Thị Kim N bị rách toạc,

bầm dập da cơ từ vùng hạ vị qua cơ quan sinh dục đến vùng tầng sinh môn và hậu môn, phôi toàn bộ nội tạng dập (tim, ruột, thận, động mạch chủ) ra ngoài. Gãy phức tạo xương đòn hai bên, xương ức, xương sườn hai bên. Gãy xương cột sống lưng từ D8 đến D12. Chấn thương vỡ phức tạp xương chậu, gãy xương cánh tay phải và xương đùi phải. Nguyên nhân tử vong: Đa chấn thương.

Bồi thường dân sự: Công ty M và Nguyễn Ngọc Q đã bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 80.000.000 đồng. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm và có đơn yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự đối với Nguyễn Ngọc Q.

- Tại phiên tòa, đại diện theo ủy quyền của Công ty M trình bày: Sau khi vụ việc xảy ra, phía Công ty và lái xe đã bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 80.000.000 đồng. Công ty không yêu cầu tài xế bồi hoàn lại số tiền mà Công ty đã bỏ ra để bồi thường cho gia đình người bị hại.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan- Bà Hoàng Thị Diệu N trình bày liên quan đến xe mô tô BKS 43U1-1203, xe này đứng tên bà do khi mua xe mẹ bà là bà Nguyễn Thị Kim N có nhờ bà đứng tên hộ. Bà Nguyễn Thị Kim N có giấy phép lái xe theo quy định. Nay bà đã nhận lại xe và không có yêu cầu bồi thường gì.

* Tại phiên tòa sơ thẩm, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà giữ nguyên quan điểm truy tố theo Bản cáo trạng số 93/CT-VKS-ST ngày 25/10/2018 và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Nguyễn Ngọc Q phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” đồng thời đề nghị:

Áp dụng điểm a khoản 1 điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo **Nguyễn Ngọc Q** từ **15** tháng đến **18** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị đơn dân sự Công ty M và bị cáo Nguyễn Ngọc Q đã liên đới bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 80.000.000 đồng. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm nên không đề cập đến. Do phía Công ty M không yêu cầu bị cáo phải bồi hoàn lại số tiền mà Công ty đã bỏ ra để bồi thường cho gia đình người bị hại nên không xem xét giải quyết.

- Về xử lý vật chứng:

+ 01 xe mô tô BKS 43U1-1203 và 01 xe ô tô sơ mi rơ móc BKS 43C-08339 và BKS 43R -01580, Cơ quan CSĐT Công an quận Sơn Trà xử lý trao trả cho chủ sở hữu nên không đề cập giải quyết.

+ Đề nghị áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tuyên trả cho bị cáo Nguyễn Ngọc Q 01 giấy phép lái xe hạng FC số 480091481061 do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 09/12/2017 mang tên Nguyễn Ngọc Q.

+ Đối với 01 đĩa DVD đề nghị lưu theo hồ sơ vụ án.

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội và không có ý kiến tranh luận gì với phần luận tội của Kiểm sát viên.

Ý kiến của đại diện hợp pháp của người bị hại về hành vi phạm tội của bị cáo: Gia đình người bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm và có đơn yêu cầu miễn trách nhiệm hình sự đối với Nguyễn Ngọc Q.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đã nhận thức rõ hành vi phạm tội của mình, có thái độ ăn năn hối cải và mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận Sơn Trà, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận Sơn Trà TP Đà Nẵng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, bị đơn dân sự, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Ngọc Q đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với

các tài liệu điều tra, thu thập đầy đủ có tại hồ sơ vụ án đã được thẩm tra công khai tại phiên tòa. Hội đồng xét xử Tòa án nhân dân quận Sơn Trà thấy đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/9/2018, Nguyễn Ngọc Q điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS 43C-083.39, kéo theo rơ moóc BKS: 43R-015.80 chạy trên đường Ngô Quyền, theo hướng Non Nước - Sơn Trà. Khi qua khu vực vòng xoay cầu Rồng (thuộc phường An Hải Đông, quận Sơn Trà) do không chú ý quan sát nên tông vào xe mô tô BKS 43U1-1203 do bà Nguyễn Thị Kim N đang điều khiển đi cùng chiều phía trước. Hậu quả: Bà N tử vong tại hiện trường. Hành vi của bị cáo Nguyễn Ngọc Q đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự như Bản cáo trạng số 93/ CT-VKS-ST ngày 25/10/2018 của Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà truy tố là có cơ sở, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội thì thấy: Nguyễn Ngọc Q là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có giấy phép lái xe theo quy định của pháp luật, ngày 13/9/2018 Nguyễn Ngọc Q điều khiển xe ô tô đầu kéo, kéo theo rơ moóc tham gia giao thông nhưng không chú ý quan sát nên đã tông vào xe mô tô do bà Nguyễn Thị Kim N đang điều khiển đi cùng chiều phía trước làm bà N tử vong. Hành vi của Nguyễn Ngọc Q vi phạm Khoản 23, Điều 8 của Luật Giao thông đường bộ. Do đó, cần phải xử lý bị cáo thật nghiêm khắc mới tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự; trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo khai báo thành khẩn, tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo đã tích cực bồi thường chi phí mai táng cho người bị hại; đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Vì vậy, Hội đồng xét xử căn cứ điểm b, s khoản 1 khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo trong khi lượng hình.

[5] Về biện pháp chấp hành hình phạt: Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Q có nhân thân tốt, chưa có tiền

án, tiền sự, hiện tại có nơi cư trú ổn định, rõ ràng. Do vậy, chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà áp dụng điều 65 BLHS cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho UBND cấp xã nơi bị cáo đang cư trú để tiếp tục giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Công ty M và bị cáo Nguyễn Ngọc Q đã liên đới bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 80.000.000 đồng. Gia đình bị hại không yêu cầu bồi thường gì thêm nên không đề cập đến. Do phía Công ty M không yêu cầu bị cáo phải bồi hoàn lại số tiền mà công ty đã bỏ ra để bồi thường cho gia đình người bị hại nên không xem xét giải quyết.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan- bà Hoàng Thị Diệu Ngọc không có yêu cầu bồi thường về phần hư hỏng của xe máy BKS 43U1-1203 nên không đề cập đến.

[7] Về xử lý tang vật: Trong quá trình điều tra Cơ quan CSĐT Công an quận Sơn Trà đã xử lý trao trả 01 xe mô tô BKS 43U1-1203 và 01 xe ô tô sơ mi rơ móc BKS 43C-08339 và BKS 43R -01580 cho chủ sở hữu nên không đề cập giải quyết.

Đối với 01 giấy phép lái xe hạng FC số 480091481061 do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 09/12/2017 mang tên Nguyễn Ngọc Q cần áp dụng điều 47 Bộ luật hình sự, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên trả cho bị cáo Nguyễn Ngọc Q là phù hợp.

Đối với 01 đĩa DVD xét thấy đây là chứng cứ, tài liệu liên quan đến vụ án nên cần tiếp tục lưu theo hồ sơ vụ án.

Từ những nhận định trên cho thấy đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà tại phiên tòa về tội danh, điều khoản luật và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cần áp dụng đối với bị cáo là đúng quy định của pháp luật và phù hợp với quan điểm xử lý vụ án của Hội đồng xét xử.

Án phí HSST: Bị cáo Nguyễn Ngọc Q phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Ngọc Q** phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng: điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Nguyễn Ngọc Q **15 (Mười lăm) tháng** tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **30 (ba mươi) tháng** kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 16/11/2018).

Tuyên giao bị cáo Nguyễn Ngọc Q về UBND phường B, quận Sơn Trà, Tp Đà Nẵng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo Q thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên trả cho bị cáo Nguyễn Ngọc Q 01 giấy phép lái xe hạng FC số 480091481061 do Sở giao thông vận tải TP Đà Nẵng cấp ngày 09/12/2017 mang tên Nguyễn Ngọc Q. (*Vật chứng hiện đang lưu giữ tại hồ sơ vụ án*).

Tiếp tục lưu giữ theo hồ sơ vụ án 01 đĩa DVD là chứng cứ, tài liệu liên quan đến vụ án.

3. Án phí HSST: Bị cáo Nguyễn Ngọc Q phải chịu 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*).

Báo cho bị cáo và những người tham gia tố tụng có mặt tại phiên tòa biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

(*Đã giải thích án treo*)

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng;
- Viện kiểm sát nhân dân quận Sơn Trà;
- Công an quận Sơn Trà;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ'
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

NGUYỄN THỊ TRÂM

